

DOCUMENTATION VHC.MOF.

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type *)		Bordereau-type N°	
Camion (châssis)		F O R D (GB)		D 750 - diesel		5 1 0 5	
Caractéristiques "D 750" sur plaquette du constructeur, à droite dans montant avant de porte							
"2709" devant No du moteur				Carburant diesel		Nombre de cylindres 6	
Constructeur du châssis FORD Motor Co, Dagenham (GB) - Importateur FORD Motor Co (Switzerland) ZH							
N° du châssis frappé à gauche, latéralement à l'avant sur le longeron et sur plaquette							
N° du moteur frappé à droite, en haut derrière la pompe à injection							
Type du moteur 360 - en ligne, à injection directe							
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement FOMOCO, commande par air comprimé							
Cylindrée 5'945 cm³		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm *)	
Temps 4		Transmission méc.synchronisée **)		Crochet remorquage		Longueur (*)	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 2 x 5		**) sel.demande AV+AR		Largeur 2'280	
Entraînement sur roues AR		Vitesse en 1" 9		Voie avant 1'890		Hauteur 2'437	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 87		Voie arrière 1'740		Empattement (*)	
Nombre de pneus 6		Bloquage différentiel		Diam. de braq. *)		Porte à faux arr. (*)	
Frein de service hydraulique, 2-circuits, assisté par air comprimé, à expansion interne							
2ème frein mécanique, à expansion interne, câble/tringles, sur roues AR (à cliquet) (++)							
Poids		avant		arr.		total	
A vide		*)		*)		*)	
Charge utile		Selon carrosserie		Pneumat.		avant	
Total				Dimension		9.00x20	
Gar. de fabr.		4'309		Charge pneu		2'350	
		8'845				2'350	
		11'600				Multiply	
		11'600					
Poids max. garanti pr. train routier 19'000				Nombre de portes 2			
				(130 SAE			
Direction: position		à gauche ou à droite ***)		Marque du moteur FORD (GB)		C.V. frein 116 DIN	
Alésage 104.8				Course 115		C.V. impôts 30,31	
Forme de la carrosserie cabine avancée, fermée							
Nombre de places: total 3		(avant milieu arr.)				Places debout	

§)

Phares: marque	2/ LUCAS E 4	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV=	séparés (orange)
Feux de position	2/ à côté des phares	AR=	au-dessus des feux arrières (orange)
	2/ feux de gabarit, séparés	Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ FOMOCO 2000 SAE IALST 63	Avertisseur	1/ électrique (2-tons) + optique
Réfecteurs	2/ combinés avec feux arrières	Rétroviseur	2/ de chaque côté, à l'extérieur
Feu stop	2/ combinés avec feux arrières	Indicateur de vitesse km/h + tachygraphe	KIENZLE
Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	86 (+) bB à 2'800 t/min - Avertisseur = 88 dB		

Observations et exceptions

*) <u>Modèles</u> :	<u>Empattement</u>	<u>Long.tot.</u>	<u>Porte à faux</u>		<u>Diamètre braguage</u>	<u>Poids à vide</u>			kg
			AR						
	3'050 mm	5'820 mm	1'470 mm		12,30 m	2'300	1'400	3'700	
	3'400	6'430	1'730		13,30	2'300	1'450	3'750	
	3'960	7'190	1'930		16,20	2'390	1'450	3'840	
	4'620	8'100	2'180		17,40	2'400	1'500	3'900	

***) Transmission : Essieu arr. EATON type 16802 av. double démultiplication, à commande
Démultiplication : 5.57/7.75 (6.14/8.54)

§) Equipement : Doit être contrôlé lors de l'examen individuel

+) Atténuation du bruit : 2 carénages latér. sous le moteur - Dispositif d'échappement
"LATHOM 7944-EXP-11" - 1^{er} pot : L 300 mm Ø 180 mm - 2^e pot : L 510 mm Ø 180 mm

++) Frein à main : Depuis le n° de châssis BCO 1 FA 64'217 = Mécanique, à expansion interne,
av. assistance par dépression (plus de frein à cliquet)

Remplace B.T. 5105 du 10/11.6.1965
Bruit - Frein à main

Lieu et date de l'expertise-type

Zürich, 10/11.6.1965 - Berne, 17.11.1967
75747 13.9.1965

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type *)		Modèle année	Bordereau-typo N°	
Camion (châssis)	F O R D (GB)		D 750 - diesel		1965	5 1 0 5	
Caractéristiques "D 750" sur plaquette du constructeur, à droite dans montant avant de porte							
"2709" devant No du moteur			Carburant diesel		Nombre de cylindres 6		
Constructeur du châssis FORD Motor Co, Dagenham (GB) - Importateur FORD Motor Co. (Switzerland) ZH							
N° du châssis frappé à gauche, latéralement à l'avant sur le longeron et sur plaquette							
N° du moteur frappé à droite, en haut derrière la pompe à injection							
Type du moteur 360 - en ligne, à injection directe							
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement FOMOCO, commande par air comprimé							
Cylindrée 5'945 cm³		Frein de remorque			Dimensions ext. en mm *)		
Temps 4		Transmission méc.synchronisée **)		Crochet remorquage		Longueur	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 2 x 5		**) sel.demande AV+AR		Largeur 2'280	
Entraînement sur roues AR		Vitesse en 1" 9		Voie avant 1'890		Hauteur 2'437	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 87		Voie arrière 1'740		Empattement	
Nombre de pneus 6		Bloquage différentiel		Diam. de braq. *)		Porte à faux arr.	
Frein de service hydraulique, 2-circuits, assisté par air comprimé, à expansion interne							
2ème frein mécanique, à expansion interne, câble/tringles, sur roues AR (à cliquet)							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions Int. en mm
A vide	*)	*)	*)	Dimension	9.00x20	9.00x20	Longueur
Charge utile				Charge pneu	2'350	2'350	Largeur
Total					Multiply		Hauteur
Gar. de fabr.	4'309	8'845	11'600				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 19'000			Nombre de portes 2				(130 SAE
Direction: position à gauche ou à droite ***)		Marque du moteur FORD (GB)		C.V. frein 116 DIN			
Alésage 104.8		Course 115		C.V. impôts 30,31			
Forme de la carrosserie cabine avancée, fermée							
Nombre de places: total 3		(avant milieu arr.)			Places debout		

§)

Phares: marque	2/ LUCAS E 4	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV=	séparés (orange)
Feux de position	2/ à côté des phares	AR=	au-dessus des feux arrières (orange)
	2/ feux de gabarit, séparés	Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ FOMOCO 2000 SAE IALST 63	Avertisseur	1/ électrique (2-tons) + optique
Réfecteurs	2/ combinés avec feux arrières	Rétroviseur	2/ de chaque côté, à l'extérieur
Feu stop	2/ combinés avec feux arrières	Indicateur de vitesse km/h + tachygraphe	KIENZLE
Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	90 bB à 2'800 t/min - Avertisseur = 88 dB		

Observations et exceptions

*) Modèles	empattement	longueur	porte à faux		braquage ∅	poids à vide		kg Total
			A	R		AV	AR	
	3'050 mm	5'820 mm	1'470 mm		12.30	2'300	1'400	3'700
	3'400	6'430	1'730		13.30	2'300	1'450	3'750
	3'960	7'190	1'930		16.20	2'390	1'450	3'840
	4'620	8'100	2'180		17.40	2'400	1'500	3'900

**) Transmission : essieu arrière EATON type 16802 avec double démultiplication, à commande.
Rapport de démultiplication 5.57/7.75 (6.14/8.54)

***) Direction : sur demande avec assistance hydraulique.

§) Equipement : doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 10./11.6.65

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type *)		Bordereau-type N°									
Camion (châssis)		F O R D (GB)		D 750 - diesel		5 1 0 5									
Caractéristiques "D 750" sur plaquette du constructeur, à droite dans montant avant de porte															
"2709" devant No du moteur		Carburant diesel		Nombre de cylindres 6											
Constructeur du châssis FORD Motor Co, Dagenham (GB) - Importateur FORD Motor Co (Switzerland) ZH															
N° du châssis frappé à gauche, latéralement à l'avant sur le longeron et sur plaquette															
N° du moteur frappé à droite, en haut derrière la pompe à injection															
Type du moteur 360 - en ligne, à injection directe															
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement FOMOCO, commande par air comprimé															
Cylindrée 5'945 cm³		Frein de remorque		Dimensions ext. en mm *)											
Temps 4		Transmission méc.synchronisée **)		Crochet remorquage		Longueur (*)									
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 2 x 5		**) sel.demande AV+AR		Largeur 2'280									
Entraînement sur roues AR		Vitesse en 1" 9		Voie avant 1'890		Hauteur 2'437									
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 87		Voie arrière 1'740		Empattement (*)									
Nombre de pneus 6		Bloquage différentiel		Diam. de braq. *)		Porte à faux arr. (*)									
Frein de service hydraulique, 2-circuits, assisté par air comprimé, à expansion interne															
2ème frein mécanique, à expansion interne, câble/tringles, sur roues AR (à cliquet) (**)															
Poids		avant		arr.		total		Pneumat.		avant		arr.		Dimensions int. en mm	
A vide		*)		*)		*)		Dimension		9.00x20		9.00x20		Longueur	
Charge utile		Selon carrosserie		Charge pneu		2'350		2'350		Largeur					
Total				11'600		Multiply				Hauteur					
Gar. de fabr.		4'309		8'845		11'600				Haut. ridelles					
Poids max. garanti pr. train routier 19'000				Nombre de portes 2				(130 SAE							
Direction: position à gauche ou à droite ***)				Marque du moteur FORD (GB)				C.V. frein 116 DIN							
Alésage 104.8				Course 115				C.V. impôts 30,31							
Forme de la carrosserie cabine avancée, fermée															
Nombre de places: total 3		(avant milieu arr.))		Places debout									

§)

Phares: marque	2/ LUCAS E 4	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV=	séparés (orange)
Feux de position	2/ à côté des phares	AR=	au-dessus des feux arrières (orange)
	2/ feux de gabarit, séparés	Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ FOMOCO 2000 SAE IALST 63	Avertisseur	1/ électrique (2-tons) + optique
Réfecteurs	2/ combinés avec feux arrières	Rétroviseur	2/ de chaque côté, à l'extérieur
Feu stop	2/ combinés avec feux arrières	Indicateur de vitesse km/h + tachygraphe	KIENZLE
Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	86 (+) bB à 2'800 t/min -	Avertisseur =	88 dB

Observations et exceptions

*) <u>Modèles</u> :	<u>Empattement</u>	<u>Long.tot.</u>	<u>Porte à faux</u>		<u>Diamètre</u> <u>braguage</u>	<u>Poids à vide</u>			<u>kg</u>
			<u>AR</u>	<u>AR</u>					
	3'050 mm	5'820 mm	1'470 mm		12,30 m	2'300	1'400	3'700	
	3'400	6'430	1'730		13,30	2'300	1'450	3'750	
	3'960	7'190	1'930		16,20	2'390	1'450	3'840	
	4'620	8'100	2'180		17,40	2'400	1'500	3'900	

** Transmission : Essieu arr. EATON type 16802 av. double démultiplication, à commande
Démultiplication : 5.57/7.75 (6.14/8.54)

§) Equipement : Doit être contrôlé lors de l'examen individuel

+ Atténuation du bruit : 2 carénages latér. sous le moteur - Dispositif d'échappement
"LATHOM 7944-EXP-11" - 1^{er} pot : L 300 mm Ø 180 mm - 2^e pot : L 510 mm Ø 180 mm

++ Frein à main : Depuis le n° de châssis BC0 1 FA 64'217 = Mécanique, à expansion interne,
av. assistance par dépression (plus de frein à cliquet)

Remplace B.T. 5105 du 10/11.6.1965 Bruit - Frein à main
--

Lieu et date de l'expertise-type

Zürich, 10/11.6.1965 - Berne, 17.11.1967
75747 13.9.1965

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type *)	Modèle année	Bordereau-type N°		
Camion (châssis)	F O R D (GB)		D 750 - diesel	1965	5 1 0 5		
Caractéristiques "D 750" sur plaquette du constructeur, à droite dans montant avant de porte							
"2709" devant No du moteur			Carburant diesel	Nombre de cylindres 6			
Constructeur du châssis FORD Motor Co, Dagenham (GB) - Importateur FORD Motor Co (Switzerland) ZH							
N° du châssis frappé à gauche, latéralement à l'avant sur le longeron et sur plaquette							
N° du moteur frappé à droite, en haut derrière la pompe à injection							
Type du moteur 360 - en ligne, à injection directe							
Position du mot. avant Frein-moteur sur échappement FOMOCO, commande par air comprimé							
Cylindrée	5'945 cm ³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm *)		
Temps	4	Transmission méc.synchronisée **) Crochet remorquage			Longueur		
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 2 x 5		**) sel.demande AV+AR		Largeur 2'280		
Entraînement sur roues AR	Vitesse en 1 ^{re}	9	Voie avant	1'890	Hauteur 2'437		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	87	Voie arrière	1'740		
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel		Diam. de braq. *)	Porte à faux arr.		
Frein de service hydraulique, 2-circuits, assisté par air comprimé, à expansion interne							
2ème frein mécanique, à expansion interne, câble/tringles, sur roues AR (à cliquet)							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	*)	*)	*)	Dimension	9.00x20	9.00x20	Longueur
Charge utile				Charge pneu	2'350	2'350	Largeur
Total					Multiply		Hauteur
Gar. de fabr.	4'309	8'845	11'600				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier 19'000			Nombre de portes 2		130 SAE		
Direction: position à gauche ou à droite ***)		Marque du moteur FORD (GB)		C.V. frein 116 DIN			
Alésage 104.8		Course 115		C.V. impôts 30,31			
Forme de la carrosserie cabine avancée, fermée							
Nombre de places: total 3		(avant milieu arr.)		Places debout			

§)

Phares: marque	2/ LUCAS E 4	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux, asymétriques	AV=	séparés (orange)
Feux de position	2/ à côté des phares	AR=	au-dessus des feux arrières (orange)
	2/ feux de gabarit, séparés	Essuie-glace	2/ électriques avec dispositif lavage
Feux arrières	2/ FOMOCO 2000 SAE IALST 63	Avertisseur	1/ électrique (2-tons) + optique
Réfecteurs	2/ combinés avec feux arrières	Rétroviseur	2/ de chaque côté, à l'extérieur
Feu stop	2/ combinés avec feux arrières	Indicateur de vitesse km/h + tachygraphe	KIENZLE
Eclairage N° de contrôle	1/ à gauche, combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	90 dB à 2'800 t/min	- Avertisseur =	88 dB

Observations et exceptions

*) Modèles	empattement	longueur	porte à faux		braquage	poids à vide		kg
			A	R		AV	AR	
	3'050 mm	5'820 mm	1'470 mm		12.30	2'300	1'400	3'700
	3'400	6'430	1'730		13.30	2'300	1'450	3'750
	3'960	7'190	1'930		16.20	2'390	1'450	3'840
	4'620	8'100	2'180		17.40	2'400	1'500	3'900

**) Transmission : essieu arrière EATON type 16802 avec double démultiplication, à commande.
Rapport de démultiplication 5.57/7.75 (6.14/8.54).

***) Direction : sur demande avec assistance hydraulique.

§) Equipement : doit être contrôlé lors de l'immatriculation.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 10./11.6.65

La Commission d'expertise-type